





Refierese el presente pedido de invención a un nuevo dispositivo para adherir etiquetas a envases, con preferencia los cilindricos, cónicos y demás envases circulares, como así mismo sean los envases y vidrio, metálicos u otro material en uso, siendo el mérito principal del presente dispositivo su sencillez y falta de motor y otros complicados mecanismos como los de uso corriente.-

Se trata sencillamente de aprovechar el propio impulso del envase para que él se engome en el sitio que se desee, se adhiera la etiqueta, se pula o limpie y por fin se coloque en el sitio deseado donde será recogido para su expedición o empaquetamiento.-

A fin de que sea más comprensible mi pedido lo he ilustrado con varias figuras, siendo:-

La fig. 1.- Una vista de planta del dispositivo, dibujada esquemáticamente como también las sucesivas.-

La fig. 2.- Una vista de corte longitudinal.-

La fig. 3.- Una vista de una parte de costado.-

#### SU CONSTRUCCION

Consta de dos rieles o guías paralelas (a) las que serán de cualquier material prestable al objeto y fin propuesto.- Estas dos guías colocadas a distancia necesaria al envase que se quiere etiquetar, puede ser movable una de ellas; en la figura 1 vemos que es movable la guía inferior, demostrándolo el repunteado con la letra (a<sup>1</sup>) siendo indistinto el movimiento de cualquiera de ellas o de las dos.-

La fig. 1, muestra que las dos guías (a) a su lado derecho toman la forma helicoidal y de horizontal que es su plano se transforme en vertical y a su costado se halla una mesa o plataforma (b).-

El extremo izquierdo de estas guías (a) está construido en rampa curva, fig. 2 y en los puntos (c) que son unas



bisagras estando articuladas, fig. 3, para el juego que demuestra el repunteado.-

En el espacio comprendido entre las guías (a) se encuentran los dispositivos que engoman, presentan la etiqueta al envase para su adhesión y pulen finalmente como se detalla a continuación.-

El dispositivo engomador (d) figs. 1 y 2, será cualquiera que se adapte al objeto que se busca, en el presente dibujo se representa un aparato engomador de almohadilla con presión de líquido interna y tiene la forma y tamaño de la etiqueta a pegarse.- En lugar de uno puede colocarse dos o más combinados de manera que engomen en la forma y disposición en que irán las etiquetas.-

Cuando la etiqueta a pegar es mayor que la circunferencia del envase se hace necesario engomar un extremo de ella, para ello se ha colocado en la parte superior del depósito (e) un rodillo suplementario engomador (d<sup>1</sup>) que engomará lo suficiente para que se adhiera la parte de la etiqueta que se sobre-pone.-

Cualquier dispositivo sea almohadilla o pincel u otro medio adecuado se podrá usar sin que por esto se aparta de la esfera de su invención al conjunto total del aparato.-

A calculada distancia se encuentra el depósito de etiquetas (e) figs. 1 y 2, el que está formado por un cajón abierto en su tapa y costado izquierdo, y siendo su costado derecho inclinado como se vé en la fig. 2.-

Este cajón está sostenido a efectos de mantener la misma altura por los muelles (f) que obran sobre su fondo.-

Encima de las etiquetas (g) se coloca un rodillo (h) afianzado y en completo juego mediante cualquier medio adecuado.-

Después de lo descripto se encuentra el o los cepillos pulidores (n) que podrán ser movidos con cualquier mo-



tor o mecanismo adecuado, concluida esta serie descripta empiezan las guias a tomar la forma helicoidal hasta conseguir ponerse el plano de ellas vertical y agregándosele la mesa (b) a efectos de recoger el envase que llegará al final de la carrera.-

La curva helicoidal que toman las guias podrá si asi se desee no ponerse en práctica, siendo a voluntad el uso de esta parte.-

A efectos de la retención de los envases al entrar en las sucesivas faces de la adhesión de etiquetas, se encuentran los topes (i) los que son puestos en movimiento hacia abajo por el juego de palanca (j) accionado a su vez por los topes (k).-

La colocación de los envases (m) se efectuará en la rampa curva como se vé en la fig. 2, quedando listo para funcionar con ésta simple disposición.-

Para acompañar al envase y evitar que salga de las guias (a) sobre el que rueda, se colocarán las guias externas (q), y (r) afectando la guia externa (r) la forma o disposición del cuello del envase, y la otra guia externa (q) una simple guia del envase, la que concluirá cuando este toma la posición vertical.-

El material con el cual se ejecutarán las distintas partes, será cualquiera que se adapte a las diversas funciones que deba desempeñar.-

#### SU FUNCIONAMIENTO

En su funcionamiento se emplea el impulso del propio envase para su etiquetamiento.-

Colocados los envases, en la rampa de las guias (a) y estando paralizados por los topes (i) hasta un simple apretón a los topes (k) á hacer jugar la palanca (j) para que bajen dichos topes (i) e inmediatamente el envase rueda por si mismo y al rodar se engoma en la almohadilla (d) calculada esta en su tamaño y forma; siguiendo su impulso enfrenta a la etiqueta (g), la que empieza a ad-



herirse por un extremo, pero el envase sigue girando y sigue también la etiqueta pegándose, y llega el envase a rozar al rodillo (h) el cual al roce del envase dá una pequeña rotación, lo suficiente para que la etiqueta que está abajo se coloque en el lugar de la adherida y siempre esté el extremo de la etiqueta en el mismo sitio, dado que los muelles (f) elevan constantemente al fondo ( $e^1$ ) del depósito (e) para su constante nivel.-

Pasado esta operación, el envase animado todavía por su inercia pasa sobre el cepillo o cepillos pulidores (n) los que movidos o no por cualquier medio finiquitarán la operación.-

Cuando la etiqueta a pegar es mayor que la circunferencia del envase, se hace necesario engomar un extremo de ella, para ello se ha colocado en la parte superior del depósito (e) un rodillo suplementario engomador ( $d^1$ ) que engomará lo suficiente para que se adhiera la parte de la etiqueta que se sobre-pone.-

Cuando el envase llega al borde de los cepillos (n) o al final de ellos se encuentran los topes (k) los que bajan automáticamente y estos a su vez ponen en movimiento a la palanca (j) la que hará bajar a los topes (i) permitiendo la entrada del siguiente envase.-

El envase (m) concluido su retoque final en los cepillos (n) sigue su marcha pero debido a que las guías (a) inician su verticalidad el también las acompaña y concluye por quedar parado como se vé en la fig. 1 marcado con la letra ( $m^1$ ).-

No resta más que sacarlo de ese sitio, continuando automáticamente siempre las mismas operaciones descritas y cuando se quiere terminar el etiquetamiento se hará que el último envase al llegar a los cepillos (n) no toquen a los topes (k).-

La fig. 3, nos muestra las articulaciones de las guías (a) y estas son debidas a que según el peso del envase se hará necesario darle más o menos velocidad, siendo por lo tanto necesario dar mayor o menor inclinación a las guías mediante las visagras



juegan con la palanca a efectos de permitir la entrada del subsiguiente envase al ser rozado por el envase etiquetado y poner en acción dicha palanca (j) y su correspondiente tope de retención (i).-

3.- Por un nuevo dispositivo para adherir etiquetas a envases con preferencia los cilindricos, cónicos y demás envases, según lo reivindicado en 1., y 2., caracterizado por el aprovechamiento del impulso y la propia rotación del envase que presentará a los sucesivos dispositivos reivindicados en 1., la superficie o superficies destinadas a ser engomadas, adherida o adheridas las etiquetas y pulidas estas finalmente sin limitación de tamaño y sistemas de dispositivos auxiliares, el todo de acuerdo a la presente memoria y dibujos acompañados.-

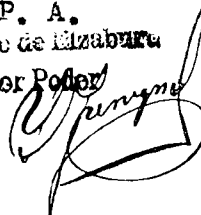
4.- Un nuevo dispositivo para adherir etiquetas a envases, con preferencia los cilíndricos, cónicos y demás envases circulares.

Tal y como se ha descrito en la Memoria que antecede, representado en el dibujo que se acompaña y con los fines que se han especificado.

Esta Memoria consta de seis hojas escritas por una sola cara.

Madrid, 18 de noviembre de 1930.

P. A.  
Alberto de Izabara  
Por Poder



SCALA VARIATA

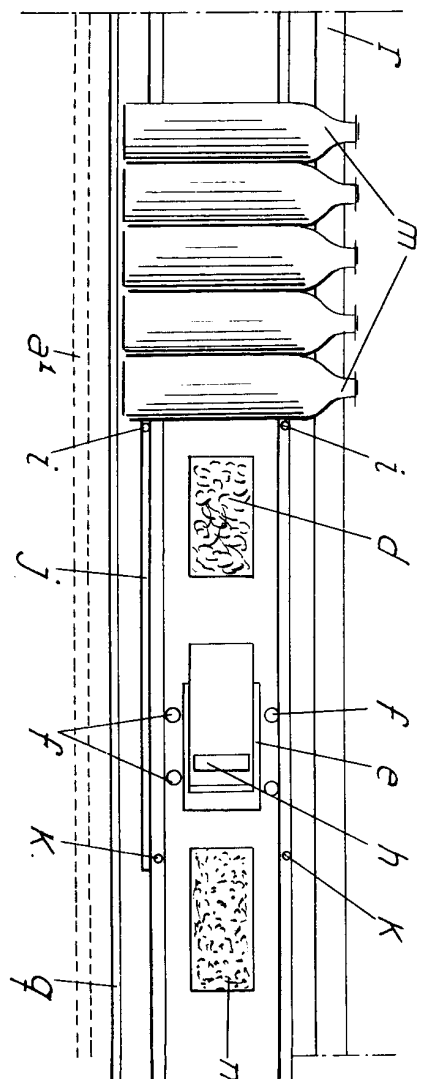


Fig. 1.

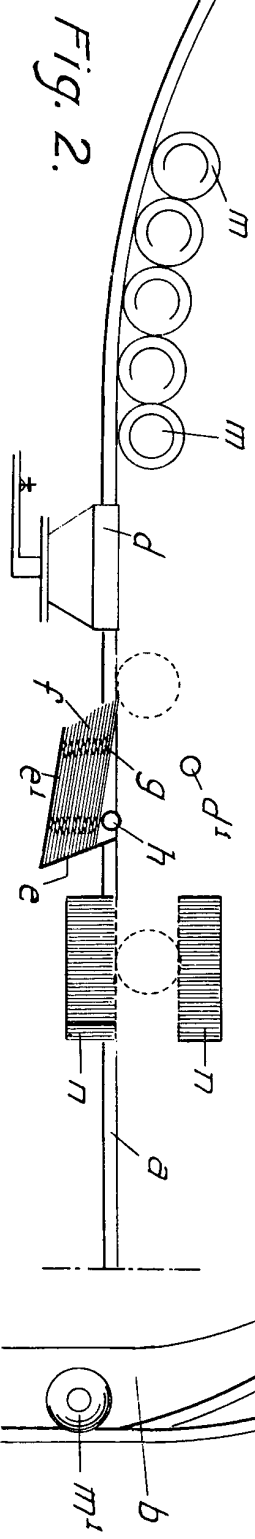


Fig. 2.

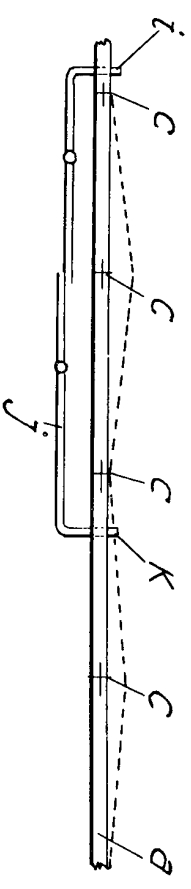


Fig. 3.

*J. A. ...*  
*P.A.*